

АЛВІНА РОМÂNEASCĂ

ГАЗЕТЬ ПОЛІТІКЪ ІІІ ЛІТЕРАРЪ.

Алвіна Ромânească се пълнѣ въ
Епідеміїкъ ші Цоа, ажидад Симонент
Балетінкъ Офіціял. Презъл авонаментълъ
ле: 4 галъ. ші 12 леї, ачел тінъріде
дунінцілърі ижте 1 леї ржидж.

ЧІОГ 12 СЕПТЕМВРІЕ.

L'Abeille Moldave paraît à Jassy les dimanches et les jeudis ayant pour Supplément le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour l'année 4 ducats 12 piastres, celui d'insertion des annonces à 1 piastre la ligne.

ЦАРА РОМÂНЕАСКЪ.

Канторъл де Авіс къпрінде ьрмътоареле:

Август 30. Зіза де астъзъ, о зі стрълчіть ші веселітоаре че се сервеазъ, ші орі каре ромжн патріот се веселеще, пентръ къ есте зіза аніверсарь а М. Сале Преа Дінълцатълъ ностръ Прінцъ ші Домн а тоатъ Цара Ромâneаскъ. Ачасть зі атмт де мълт ьмподобіть де натъръ, негрешіт къ проведінца а ѿ алес'о центръ аніверсара преа вънълъ ностръ Прінцъ, де каре ші атмосфера неаў дат о довадъ ьнведендерать, ші дн каре аре съ се въкбре ші съ се веселеаскъ 2 мілоане де ромжн ашептъмндъ тутдеаэнна къ чеа май віе ьнвъпъере ші рекношінцъ. Фіе, ка преа істернікъл Дімнезеў съ не ьнвредніческъ а консьрвка ачасть стрълчіть зі центръ ані ьнделенгаці ші тот аша де Ферінці.

Леї дн 26 а ле ачестей леї а ѿ сосіт ла палатъл де ла Колінтіна М. Са Преалтмінатъл ностръ Прінцъ стъпмнітор дн къльторія че а ѿ фъкът дн Прінциат.

Марці дн 27 а ѿ сосіт дн капіталіе Преасфінціа Са пърнителе Неофіт Мітрополітъл а тоатъ цара Ромâneаскъ.

Къ вро ютева зіле майнінте а ѿ сосіт дн капіталіе ші Ек. Са Мареле Спатар К. Д. Гіка де ла въlle дн Трансіланія.

НОВІТАЛЕ ДН АФАРЪ.

ТЪРЧІА.

Константінополе 14 Август. Дн дунінцірі де ла Але-

ксандріа дн 4 ачеї леї се аратъ, къ сөлбл Дналтеї Порці Ріфат Беїк а ѿ сосіт дн Александріа пе васъл де вапор „Taxірі-Бахрі“ дн 30 Іюліе, къде пе времеа карантінѣ і с'аў дат пентръ лъквінцъ ён кіоск агъвернаторълъ де Егіпет. Мехмед Алі с'аў ьнтарнат дн 2 Август дн къльторія че а ѿ фъкът декбржнід спре Мехълєт-ел-Кебір, ші дн 4 а ѿ пріміт пе Мъстешаръл Ріфат Беїк, кареле дно конференціе де ён чеас с'аў ьншерат де ьнсьрчінъріле Солтанълъ. Мехмед Алі дуніпъ челеаў аззіт, а ѿ декларат къї есте къ нептнінь а се съпъне кондіційлор фъкъте леї пе темеиу конвенціе дн 3 Іюліе, къ тоате ачесте акъм днъкъ н'аў дат ръспбнс хотъркторій.— Дн 2 Август а ѿ архнкат ангерь васъл де лініе енглез „Белерофон“ дн прежма палатълъ леї Мехмед Алі, ші ьнкбржнід дуніпъ ачев а ѿ сосіт ьнайнте Александріе алте патръ васе де лініе енглезе.

К. К. ескадръ Абстріеческъ съпът команда контр'адміралъ Барон Бандіера, с'аў порніт дн 4 Август дела Фокіа, спре а мерце ла Александріа ші де аколо спре дермъл Сіріе. Адміралъл енглез Стопфорд а ѿ пъръсіт дн 7 Август ліманъл де Мітілене къ шесь васе де лініе, ажид скопос а се ьнтрні къ ескадра Абстріанъ ші а пъті спре апеле де Байрет.

Дн 8 Август с'аў порніт спре Архіпелаг о ескадръ Търческъ, алкътбітъ дн ён вас де лініе, дозъ фрегате ші дозъ корвете, ьмпрезиъ къ 25 васе де транспорт, пе каре се афъл 6000 тръпе де ьнскат. Прекъм се азде, ачесте тръпе вор десбърка ла Кіпръ.

ФЕІДЕТОН.

Кътъ Чінст. Редакціе.

Дуніпъ о петречере де къліва ані дн Франціа м'ам ьнтрніт дн доріта Патріе. Нѣ дн ачев Франціе сънътоаре, ші політкъ, че дн къмпіріле челе кълтівіте, къде местешштъл ші осте неала лъквіторълъ де пъмжит, кеар ші огоареле челе стерре ле а ѿ префъкът дн міноасе, къде тоатъ сіргейнца ші лафда се концентреаъзъ астізъ ьнтръ споріреа ьнделетнічірілор челор начінчіе ші вінєфъкътоаре оменіріе, къде пънъ ші вътржнъл оставшъ а бірвіторълъ, а ѿ префъкът ьнкрентата леї армъ дн сапъ! Къношінціле че ам къщегат дн міжлокъл ачелор лъквіръ мъ сімпът даторъл а ле ьмпъртъші прін органъл пъвлік вънеле че ле сокотеск фолосітоаре, пентръ каре рог печініст. Редакціе съ віневоюаскъ а пъвліка дн а еї фоае лъбдатъ, ьрмъторъл артікъл:

КФЛЕСФЛ ВІЛЛОР.

Анітнрнідъмъ дн Патріе дн ачест тімп кънд кълещерае вілор аре а съ фаче, де даторіе амде а нѣ піerde нічо ьмпредніаре прін кареа съ мъ пот фаче фолосіторій кон-пъмжіненілор меї, къчі ачела а ѿ фост скопосбл Преа-Дінълцатълъ Домн, каріле ьнтръ а сапърінтеаскъ ьнгріжіре пентръ споріреа рамблъ лъквірѣ пъмжінълъ, къ а Сакелтъялъ партікъларъ а ѿ віневоїт а мъ трімете дн Франціа спре а мъ депрінде дн рамблъ Агріклтреї. Нічі одатъ нѣ вонъ

шіerde дн ведере ка tot одатъ слѣжжид къ кредитінцъ ші къ ржвъ пе стрълчітъл меї Фъкъторъ де вінеші пе Чінст. Епітропіе а ьмвъцътърілор пъвліче, кареа дн Фраціда міа вржеть м'аў крескът, съ ьмпъртъшеск ші ла ачай чі се інтересеск tot ачев че ва сініці черкаре дн цара ноастъ; тоатъ вітоареа ьнвънътъціре ькономікъ ажид а фіешітъ дн черкаре ші съпът а еї протекціе, мълт май лъмінатъ ші май сімпът ва фі ьндатъ че вонъ аве прілеж ка съ мъ фолосеск деачеле вонъ каре дн царь съ пън днлѣкъкрапе дн рамблъ ачеста.

Шінд къ нѣ ворбе теоретіче воїт пътіа арнунце ажъм ла ачест скопу, ші ажид де темеї къ нѣ tot че е вонъ с ръвъ, дар нічі tot че е ноў с вонъ, лас ажъм ла о парте а ворбі деспіре днріріреа клімеї, а пъмжінълъ, а ашезъріеї (експозіції) а тімнрілор анілъ, а кіпрілор лъквірѣ вілор асъпра поамей, ші наръш ѹнінд къ пропріетарії подгорілор челор май днріннате се мърдінеск аші фаче ютева половоаче де вонъ нѣмай пентръ каса лор вінзінд пе чеалант, апої ам сокотіт де а пъвліка оарекаре регъле че вор пътіа слѣжі дуніре към нъдъждъеск де аші фаче ён вонъ прекът де вонъ пре атмта ші гъстос.

Вінъл есте алкътбіт: 1° дн аль кареа фаче чеа май маре парте а леї. 2° дн спірт сеаў алкоол фъкът прін фербере захарѣлъ че се афъл дн поамъ, ачест алкоол дъ

Васъл де вапор Тоскан „Іл падре деі Пелегрін“ с'аў днікірет де кътъ гъвернъл Търческ, спре а транспорта трэпце ла Самсун дн Асіа мікъ, ші с'аў порніт де кътева зіле спре ачел ліман.

Дн 9 а къргътоареі аў днітрат дн Восфор Кръяска фрэгатъ Енглезъ „Талвот“, че есте менітъ а фі дн локъл фрэгатеі „Дідо“, каре къ о зі майнайнте с'аў порніт спре мarea де Мармарь.

Дн 13 Август с'аў порніт треі васе де вапор кътъ Нікомедія, спре а лъза де аколо ёні васе де лініе гътіт ачом, ші ал траце дн капіталіе.

Дн персоналъл Іналтей Порці с'аў фъкѣтъ брмътоареле скімбъръ: „ Дааві Назірі (міністръл де істію) Недів Ефенді, с'аў ёштат де ачеастъ днісърчінаре, днісъ ла сесіле консілълълі імперіал тот брмеазъ а фі фацъ. Дн локъл лъзі с'аў нёміт Мехміт-Ефенді, фостъл пънъ ачом мъстешар дн лънтръл, а кърсіа пост с'аў хъръзіт мъстешарълълі прічинілор стреіне Ріфат Беік. Дн локъл ачествіа с'аў ржндзіт Алі Ефенді, драгоманъл Порцеі, ші Сафвет Ефенді, редакторъл Моніторъл Отоман с'аў нёміт драгоман. Дн локъл ачестві дн брмъ с'аў ржндзіт Самі Ефенді, інспекторъл пошілор, ші Амедіял Maxir Beik с'аў нёміт Евкасі Хъмаки Назірі. Мъмтас Ефенді, времелніческъл локоцітор а амбасадорълълі дн Лондра ші Беіклідія а Порцеі Шеків Ефенді, с'аў нёміт Амедіял, іар Шевекет Беік фостъл пънъ ачом Харіціе Кіатіві с'аў днайнтітла ранг де Беілікді Векілі де асеміне Недім Ефенді, фостъл Мехмэрдар а лъзі Решід Паша с'аў нёміт харіціе Кіатіві Векілі.

Ехо де Оріент дн 11 Август къпрінде брмътоаре скіроаре де ла Александрия дн 4 Август: „ Препъсіріле ноастре се пар а се дмпліні. Мехмед Алі се аратъ сърдла воінца Пътерілор; ел нѣ прімеше нічі о дмвоаль, че дореше ресбоі, дн ел ва афла пеіреа са . — Васъл Енглез де вапор „Чіклоп“, адъкъторъл конвенціі дн 3 Іюліе, аў сосіт ла Александрия дн 25 Іюліе ші ніаў адъс днішніцаре деспре кържіда сосіре а ёні вапорълълі прічиніт а Порцеі, кареле есте днісърчінат а адъче Пашеі Поронка М. Сале ші нестръмстата хотъріре а Пътерілор дмпрістеніт къ Порта. —

Тот дн ачеха зі с'аў дат іаръш дн діспозіціа Генерал-консілълълі Енглез васъл де ресбоі (къ вапор) „Горгон“, каріле фесесъ трімес ла Сірія, спре а ёні коръвійде деспіртате къ флота Енглезъ. — Дн 26 Іюліе дэпъл амеазъл с'аў порніт васъл де вапор „Етна“ спре Тълон. — Паша,

търіе вінълълі сеаў ел е ачела кареле апъкъ де капъ, вінъл есте къ атъта маў таре къ кіт аре маў мълт захар че се пріфаче дн алкоол прін фербіре сеаў ферментацие. 3° о мікъ кътіме де матеріе захароасъ днкъ нескімбать дн алкоол. 4° дн сърі а кърора темеліе сеаў базіс есте потасъл (ачех парте а ченъшіе че фаче лешіа) ші маў къ самъ дн тартар (че прегътіт фаче кремо тартаръл спіцерілор), акріма ачестві тартар дъ вінълълі ён гъст плькът кънід се афль дн порціе къвінчоасъ. 5° о аромъ, бъкет, сеаўмірос ёніт къ гъстъл че е фелікіт дэпредътъмжітъл подгоріе, соул віеі, ашъзареа ші кліма еі. 6° дн о матеріе амаръ че съ афль маў къ самъ дн съмбъръ ші стрэгъръ поамей, ші кареа днід гъст вінълълі тот одатъ мълт ацѣтъ пъстрапеа лъзі, ачестъ матеріе есте пентръ він къмъл хеменъл пентръ віре. 7° о матеріе че дъ флоаре вінълълі ші кареа съафль дн пеліца поамей. 8° дн ацід карбонік сеаў ачех таз че есть кънід ферве вінъл ші кареле опріт фінд фаче вінъл де шампаніе, тот ачест ацід фаче ші спомеле берей. Вінъл афаръ де ачесте опт матеріи маў аре ші алте, каріле фінд інтересанте маў мълт щініцеі хемічіе декіт практиче апоі ле ші так. Бънъл він адеікъ гъстъл лъзі че плькът, търіа лъзі, днішшіреа де а се пъстра атърнъ де ла дреалта ші къвінчоасъ днкегаре ачестор опт деосъбіте матерій.

Днісъ мъстъл къпрінде дн сіне маў днайніте де а ацініце а фі він о матеріе веіетоанімаль, сеаў фоарте азотать кареа есте ачех че нёмім доспіаль, чи маў вестіці хемічі дн лъміе стаў днкъ ла дндоаль деспре натъра ші прічина лъ-

сит къвінти къ оарекаре трэвінце де агрікълтъръ сеаў де адміністраціе че неапърат а са Фінцъ, с'аў порніт спре пърціле Егішетълълі де дос, іар днітъ адевър аў брмат ачеста, нёмаі спре а скъпа де ноў конференці къ Домнії Консілъл, дні каре німік плькът пентръ днисъл пштеа се ясъ, пентръ къ тоцъ аў скопос де ал авате де ла кале амъцитоаре, не каре дні ненорочіре с'аў порніт къ атъта нътніціе. — Мехмед Алі аў ѡшт а се фолосі де а са къльторіе, сіргіндъсе дн персоанъ а днсъфла фанатісъ ненорочілер попоаре съпъссе окърмълір сале. Днітъ консілъл, ла кареле ера адънаці Мамэрій ші ён нёмъл маре дні къпітеніле Бедзінілор, аў апелат ел ла патріотісъл ші релігіа лор; ел воръва деспре хотърреа Пътерілор, ка де о днайніе мергътоаре а къдерей кредитніці мъсслмане ші а пеіре націоналітъці арабіче, пентръ каре ел шаў хъръзіт таатъ а са віацъ, ші о ва хъръзі ші дн віторіме, дакъ Дэмнезеў ші попоаръле сале жі вор дмпрімѣта а лор аціторъ; къ ёні къвінти, ел німік нѣ аў лъсат нечеркат, спре а амъці не оамені, карій днід асълтаре ачестор воръві грешіт вор фі пътшаші къдерей сале.

Д. Ген: Консілъл росіенеск аў фъкѣтъ къносітъ съпъшилор сеі, де а фі гата де порніре ла чел днітъл семі; тотодать ші ген: консіл Енглез аў днідаторіт не аї сеі, де а фі дні пазъ, ші аші адъна вані лор, спре а пштеа пътъсі Александрия ла чел днітъл семі.

Чінчі капітані де васе де лініе ші треі де фрэгате а флотеі търчещі, аў скрі астъзі дн 4 Авг: кътъ Мъстафа Паша, векілъл марелъл адмірал Сайд Паша, спре а днішніца, къ ѹ ашзінд де ла Екс: Са Ріфат Беік, къ дніtre Сълтанъл ші дніtre Мехмед Алі ва брма ресбоі, дакъ ачест дні брмъ нѣ сар съпънє днікърхінд порончілор Іналтей Порці, аў хотържт къ нестръмстата, а нѣ брма съпът алте стеагъръ, декіт съпът ачеле а лецітълъл лор съверан, дрепт ачех че а фі ѡшрі дні ліста флотеі отомане, дакъ ачеста с'ар днітре вініца спре аціторъл ёні прічині, каре нічі одіноаре н'аў пштът фі а лор. — Мъстафа Паша днідатъ аў днішніцат деспре ачестъ скіроаре не Мехмед Алі, кареле аў порончіт а се арестві тъльбрътърій ші а се дъче ла Абъкір; Дэмнезеў ѡші, че соартъ крѣдъ лі се прегътеше!

Мехмед Алі аў рефъзат тоате пропънеріле че і с'аў фъкѣтъ, ші воєще, ка армеле съ хотъраскъ. — Мжне дн 5 Август вор мерце ДД. Консілъл дмпрезінъ къ Екс. Са Ріфат Беік ла Паша, спре а чере де ла днісъл ён ръснанс

кръреі еї, Домбл Дэмас дн а салекціе ніаў комёнікат о ноў ѹдее а челії май днісъмнат хемік дн Германія Лівік, фіе към ва фі, ної съ ѡшім къ ачестъ доспіаль сеаў дрождіе де віре, лъкърхінд кънід ферве мъстъл пріфаче захаръл лъзі дн алкоол сеаў спірт лъсънід де ясъ афаръ ацідъл карбонік, о асеміна лъкърапе съ веде ші ла фачероа пъніе, къчі дрождіе де віре сеаў албатъл доспіт лъкъръ асъпра албатълъл ші ді віе воі поці стржніце днітън гаванос ацідъл карбонік дн каре ді віе арніка о пасъре, пе лок моаре. Мъстъл маў днайніте де а фербе е дѣлчє ші неамеціторъ, апоі діевълінд о кълдъръ къвінчоасъ дн ел, доспіала лъкъръ асъпра захарълъл ші атънчесе днічепе а фербе, дн фервереа ачеста се веде о ръпеде ѡшрі а ацідълъл карбонік, днкът ді віе ста мълт тімі ла врана васълъл спре а міросі ацідъл че ясъ, віаца ва фі дні прімеждіе. Дн ачестъ епохъ мъстъл е дѣлчє ші пішкъ де лімътъ, іаръ дэпъл фервіреа мъстълъл, ацідъл карбонік ешіт фінд, захаръл пріфъкѣт дн алкоол, вінъл нѣ маў есте дѣлчє ші гъстат дес днікъръ чернъл мішіе, дн вінъл фіерт ші лімпеде астъ доспіаль нѣ се афль, сеаў ді ші се афль е фоарте пъцінъ ші маў тързій лъкъреазъ асъпра вінълъл, де ёнде апоі гъсечі вінъл дн вапор сеаў оцѣтіт сеаў къ алте метехнє. Челеланте опт матерій аў фіеще каре а лор партікъларъ днірѣріе асъпра пъстръре сънътъціе вінълъл.

Се паре къ нѣ есте нічі о регълъ хотържтъ дэпре кареа, се ѡші кънід трэвъс а кълеце поама, днічепътъл кълесълъл атърнъ де ла капріцъл ачелъна че аре а беа вінъл, ёні

хотьріорів. Дін челе де май наїнте ръспѣнсѣрѣлесне се поате преведеа, дись резѣлтатѣл Ампротівірѣт Вазалелтѣ нѣ поате фі алѣл декмт къдереа, каре кѣ атѣта ва фі май аспръ, кѣ вѣт май мѣлт се ва дитѣріе.

П Р І СІА.

Дін днішніцерѣ де ла Франкфорт (пе Одера), ші де ма Кюстрін се аратъ, къ ММ. Сале Крачл ші Крѣаса аў трект дн 14 Август днделінъ сънътате прін жмѣ ачесте політій, ѿде с'аў пріміт кѣ чеа май маре ентѣсіасмъ де кътъ попор.

Дн 17 Август с'аў пріміт ла Берлін днішніцареа, къ К. Са А. Прінцеса, соція Кр. С. А. Прінцѣлтѣ Альбрехт де Пресіа, аў нѣскѣт ла Каменц дн Сілезія кѣ норочіре о Прінцесе.

Газета Сілезіе днішніцазъ де ла Лайвен, къ Крачл дн тречереа са аў пріміт кѣ чеа май маре віневоіцъ пе генерал-лейтенантѣл Хілер де Гертрінген, (кареле де тімп днделінгат тръеще аколо ретрас фѣръ слѣжъ) ші пренцінд мерітеле сале де майнаїтє іаў хъръзіт ордінѣл Велтѣрѣлтѣ Рошѣ клаасл дитѣй, ші кѣ дисьш а са мжнъ іаў ашезат кордонѣл ачестѣ ордін.

М. С. Ампърътѣаса Росії се ва порні дін четъцѧа де Фішах ла 1 Сентемвріе, ші політія Бреславіа ва аве норочіре, ка стрѣлѣчіта къльтоаре се петреакъ аіче о ноапте.

ММ. Сале Крачл ші Крѣаса Пресіе с'аў дитѣрнат дн 17 Август ла Кенігсверг днделінъ сънътате, ші с'аў пріміт кѣ маре ентѣсіасмъ.

Une semaine vient de s'écouler qui fera époque dans les annales de l'Empire Ottoman, car jamais encore le peuple oriental créé en quelque sorte pour les plaisirs n'avait assisté à de fêtes aussi splendides que celle données pendant 8 jours à l'occasion du mariage de S. A. Ahmet Fety Pacha, ministre du commerce avec la sœur du monarque. Chaque jour le soleil se levait sur une affluence considérable qui couvrait l'amphithéâtre que la nature semble avoir disposé autour du palais d'été du Sultan pour que toute la population de l'immense capitale de cet empire puisse admirer les largesses de son souverain, chaque jour aussi de nouvelles réjouissances venaient faire diversion à celle de la veille et quelque restreint que soit l'espace nous pouvons consacrer à leur publicité nous voudrions ne point passer sous silence l'effet produit par les exercices de la troupe renommée de Mme. Vve. de Bach, sous la direction de Mr. L. Soullier, grand écuyer de Sa Hautesse et intendant privilégié des menus plaisirs du sérail; mais comment dire le passage subit des plus profond silence commandé par l'émotion la plus vive, au bruissement prolongé des applaudissements frénétiques qui, partant des rives du Bosphore, vont

врѣй съ веі вінѣл днізъстрат де ачел гѣстос вѣкет (мірос ші гѣст ла ѿн лок) дѣпре кѣм жі зік Францезій, декмт съ веіе де чел таре сеаў мжнос дн алкоол кѣм жл юбеск Енглезій, алїї врѣй съші факъ вінѣл кѣмѣл зік де шампаніе, ѿна рі плаче вінѣл чел зъхърос кѣмѣл чел де фронтинаан де шірѣ &. Алтора чел дін каре съ фаче ракібл коніак, ѹїнциа економікъ днкъ дн цара ноастръ нѣ аў деосъвіт вѣкетѣріле а фіеще къріа подгорї, апої юноскінд вінѣл Босбіок, де Одовещі, де Нікореші, де Котнар че поартъ фіеще каре дн сінє ѿн деосъвіт вѣкет, ші епоха статорнікъ а кълеслѣл війlor, де аічеа атѣрнъ спекѣлаціа ачеліа че фаче вінѣл. С'аў ашъзат ѿн темеї кѣ тімпѣл кълеслѣл есте ачела кѣнд поама есте коантъ, пенітръ кѣ атѣнчea мѣстѣл аре мѣлт захар де поамъ, кареле прін ферментаціе сеаў фервере се пріфаче дн алкоол ші фаче тѣріе ші трънічіе вінѣл. Дись ачест прінціїу е ѿпѣс капріцѣл натѣрій ші а омѣлѣ, къчі аіче коачеріа поамеї нѣ поате фі ѿн прінціїу нестѣрмѣтат дѣпре кѣм вѣзѣл ла Ніовіле ші дѣпре кѣм се зіче ла Токай дн Спанія ші аукреа, ѿде се лась де се єсокъ поама пе віцъ нѣмаї ка апа поамеї съ лась дн авѣрї, ші атѣнчea днкѣжіндѣсь мѣстѣл чел май зъхъріт съ поатъ стѣнжіл гѣста вінѣл пѣтерніче. Ладда вінѣлор де Бергоніа, Бордо & есте датоаре ші днвекітѣл овічей пъзіт дн ачea царъ вестітъ, къчі сміт формe де днпмлініт май днайните де акѣлеа віа, ѿн асеміне обічей есте єїнціт де черкаре, аколо діргѣторї ші бѣтржнї сатѣлѣ съ адѣнъ, черчетеа-зъ ші хотърек зіка кѣнд аре а се днчепе кълесл віеї,

БЕЛЦІА. Крачл ші Крѣаса Белцілор аў дезвѣркат дн 12 Август сара пе ла 9 часѣрѣ ла Остенде, ші дн 13 днішніцерѣ се ащеантъ ла Аиверса, ѿде се ва фаче єїнціре стації лї Рѣвенс, ші апої вор фі Фапъ та дескідераа дрѣмѣлж н旣 де фіер.

Контеле де Сіракъс, фрателе М. Сале Крачл днвекіл Сіції се афль акэм дн Брюксела, ші дн 14 Август аў пріміт візіта міністрѣл інтересѣрілор стреине.

МАРЕ-БРІТАНІА.

Дн 16 Август дѣпъ амеазъзі с'аў фѣкѣт соленела хъръзіре а дрѣлѣл четъценеск де Мондра кѣтъ прінцѣл Альберт. Міністрѣл інтересѣрілор стреине аў днпмпътѣшт Баронѣлтѣ де Ротшилд ёрмътоаре скрісоаре: „Віконтеле Палмерстон м'аў днсърчінат аці фаче юноскѣт, кѣ дін о дешеши а амбасадорѣл Енглез де ла Константінополе дін 9 Іюліе се аратъ, кѣ черчетареа ржидѣйтъ де кътъ дн. Пеартъ дн прічіна жалобелор дате асѣпра Іюдэйлор дн Родѣс, кѣ ар фі оморіт ѿн копіл, с'аў ѿмршіт акэм, довѣдінцес невіновніціа Іюдэйлор ші депрѣтнідесе Паша де Родѣс дін постѣл сеї пентрѣ ёрмътоаре сале челе ръле.

Морнінг Хронік сл дін 16 Август днпмпътѣшт ёрмътоарел дн прівіреа тревілор дін Сірія: „Дін деосебіт днішніцерѣ пріміте се аратъ, кѣ юсѣрекія Сірії нѣмаї дн парте с'аў потоліт, ші кѣ лъкѣтіорї де мѣнто днкъ се дін дн май мѣлтє ценѣтѣрї. Аспрімеа кѣ каре с'аў трѣтат ачи че с'аў ѿпѣс, ва слѣжі нѣмаї спрѣ а днітъра пе чіланці ла днпмпътѣре пісматрікъ.

mourir au sommet d'une colline à plus d'un quart de lieue de distance! Mr. Soullier, déjà comblé des faveurs du monarque, vient d'ajouter un nouveau fleuron à sa couronne artistique, en exécutant avec sa digne compagnie Mme. Laura de Bach, dont les grâces et le talent sont au dessus de nos éloges un pas national turc qui a valu à ces deux artistes l'honneur d'être appelés dans les salons de l'Empereur, pour y recevoir ses félicitations et la récompense due à leur remarquable talent. La cachoucha, dansée par la belle directrice en costume turc, a surtout excité l'admiration de la cour et provoqué les éloges les plus flatteurs.

Nous désirerions vivement payer ici notre tribut d'éloges à tous les artistes de cette troupe en énumérant les efforts qu'à faite chacun d'eux pour mériter les honneurs de la journée, mais il serait trop difficile d'établir une distinction entre la grace, le courage de Mlle. Magdeleine de Bach, maîtrisant l'ardeur de 3 coursiers lancés sans frein en grande carrière & la souplesse, la force vraiment herculienne du Clown Casassa, digne émule du célèbre Auriol. Le jeune Albert de Bach, justement surnommé l'Intrépide, le gracieux Auguste Price

тоатъ лѣміа зіче съ кѣлеї кѣнд є поама коантъ, коптѣл еї е юноскѣт де тоці віерї, воі ёрмътѣшт щі регѣліе кѣм съ се кѣлеагъ віле ачелора че воеск аші фаче ѿн віцъ май вѣн. Ді вор фі ѿпѣс днлѣкрапе де чінева, жл рог ка съмі факъ юноскѣт ѿправа, ді из вор фі дндеостѣл, адаогъ че ва сокоті кѣ вінѣ дись тоці съ ащентъм грачл черкѣрѣ.

Кѣлеце де о парте поама грасть, сеаў ѿсѣюакъ, сеаў мѣстоась, сеаў коарнъ неагръ, сеаў коарнъ алѣ, сеаў верде, сеаў плавае, сеаў гальянъ, сеаў орі че алт фелѣ де поамъ, пе каре еў днкъ нѣ юноскѣ, ѿн вінѣріле ѿші дін фіеще каре дін ачесте фелурі де поаме ѿнеле дндеостѣвась. Ноці ка съ кѣлеї щі дн тот ачелаш вас съ пѣ мѣстѣл ѿші дін поама чеа плавае кѣ чеа гальянъ.

Тае кѣт съ поате май скѣрт коада стрѣгѣрѣл — тае нѣмай пе чиї сънътоші щі копці, — съ из кѣлеї пе чиї че сміт днкъ верзї, дар нічі пе чиї че сміт мѣчезі — нѣ пѣннічіе ѿн стрѣгѣрѣ дн ваніць дацъ аре воєнѣ мѣчеде, нѣ кѣлеце стрѣгѣрї че сміт ла ѿмѣръ, нічі пе чиї апроаце де пѣмжіт, алеце стрѣгѣрї а кърора флоаре щі воєнѣ сміт май де о потрівъ, май мѣлт пе чиї де лѣнгъ тѣлінъ декмт пе чиї дене віцеле депрѣтате де ea, дацъ врѣй се айві тот вінѣл дін подгоріе вѣн, дѣпъ ачесте регѣліе трѣзѣще ка пе тот ачелаш віе се о кѣлеї де доз треї орї, лѣмід дн фіеще каре дать нѣмаї стрѣгѣрї чиї вінѣ колї, ащеантъ, ка соарсле съ фіе май се се де о єліцъ май днайн-

ont donné des preuves éclatantes de leur talent et nous pouvons prédire à ces jeunes athlètes une réputation qui fera honneur à leur professeur.

Parlerons nous des chevaux qui encourent si puissamment au succès des troupes équestres? Toutes les formules de l'imagination ont été épuisées pour rendre justice à ces intelligents animaux élevés au plus haut degré de perfection par MM. Franconi: nous ajouterons seulement que l'on ne saurait trop applaudir à la persévérence et à la science de Mr. Souliller, qui est parvenu à faire trembler d'un seul regard les nombreux chevaux, pur sang arabe, qu'il tient de la munificence du Souverain.

La compagnie avait depuis deux années habitué les turcs à marcher de surprise en surprise, mais elle a cette fois comblé la mesure de leur admiration en lancant un énorme ballon de la taille de 2000 pieds cube, emportant au travers du Bosphore deux courageux artistes, qu'il est allé déposer au de-

à des belles vallées de Scutary, & elle semble par cette innovation avoir voulu laisser à Constantinople une impression qui fasse plus vivement sentir son absence, car le directeur vient d'obtenir un congé de 2 ans pour se rendre à Vienne où il est appelé afin de reprendre le cours des représentations que la famille de Bach a immortalisées dans cette ville, dont la veuve, aidée de son habile collaborateur, soutient si dignement la réputation.

Ce sera un spectacle beau à voir que l'arrivée d'une troupe composée de plus de trente artistes de premier ordre et de 90 chevaux parmi lesquels on compte au moins vingt étaillons arabes de la plus rare perfection. Joignez à cela les équipages de style oriental, le prestige des costumes du Levant et vous pourrez juger de l'affluence qui voudra assister à son entrée.

ЛНЩІНДАРЕ.

ПРИ ПРІВЛЕГІУРІЛЕ МАРЕЛОР АВТОРІТЫІ МЕДІЦИНАЛЕДЕ ЛА РОСІА ШІ ПРИ ГЪСІРЕА КІК КАЛЕ А КОМІСІЛОР МЕДІЦИНАЛЕДІН МОЛДОВА ШІ ВАЛАХІА СЪ ВЖНД КОСМЕТИЧЕЛЕ ШІ КОМПОСІЦІІЛЕ ХІМІЧЕ СЪ ВЛОЖАНИСКОЧІДЕ И. Д. МІЛЕР.

- 1) О докторіе, каре фаче съ личтезе жидатъ орі каре дѣрере де дінці лей 10
- 2) Аліфіе де фримесець, прін каре пеліца се фаче албъ, нетедъ, ръспімдеше вічіне песте фачь ші офереще де аресра соарелі ші де фріг. 12
- 3) Аль де фримесець; калітъціле ей челе май де къпетеніе смит: съ факъ шелеа албъ, съ ръдіче аспрімеа, сърчеліде ші петеле. 10
- 4) Пѣлбере де ла Атена пентръ пѣр де ор че вѣсса. 15

ПЕРСОАЛЕДЕ

ЖНТРАТЕ ШІЕШІТЕ ДІН КАПІТАЛІВ.

Де ла 7 — 8 Сентябріе, аѣ фітрат: ДД. Ага Іаковакі Леон, де ла мюшіе; Архіекторы Мартин Ковелка, Галаці; Пост. Василе Александри, асемене; Д. Алекса Хіот, асемене; Д. Лог. Костакі Маврокордат, Віена; Віст. Алекс Балаш, Постні; Ками. Костакі Кіршік къ індієрг Баладі; Роман; Столи. Ставірі Чіте, Ботошени; кжеріріл Росіенеск Теодор Мажага, Букварешти.

Де ла 7 — 8 аѣ сміт: ДД. Комс. Григорі Таборскі, ла мюшіе; Ками. Георгіе Соєта, Флѣтічені; Беїзаде Нікола Саці, мюшіе; Пах. Костакі Леондари, Фокшеші; Пост. Манолакі Дръгін, Галаці; Д. Александри Морна, Пъцьні; Партені Богоноска кжеріріл Росіенеск, Букварешти.

Де ла 8 — 9 аѣ дїтрат: ДД. Ага Георгі Костакі, де ла мюшіе; Маіоръ Іанка Пітос. Пітър; Пах. Георгі Дімітру, Хърлѣу; Хътъмінаса Про-Фіра Скордаска, Хъвъшьши; Беїзаде Алекс Каліцах, Дръгінеші; Сард. Алекс Савастос, асемене. Де ла 8 — 9 аѣ сміт: ДД. Лог. Лініе Балаш, ла Бозіені; Дофторъ Банде, Ботошени. Де ла 9 — 10 аѣ дїтрат: ДД. Кнеза Леон Каптакіано, де ла Балдътеші; Комс. Алекс Лаза, Пітър.

Де ла 9 — 10 аѣ сміт: ДД. Спат. Іанка Пръжъська, ла Столицічені; Спат. Костакіні Лілан, Котнари; Спътъреса Смаранді Гане, мюшіе; Польковнічеса Еленка Шевен, Васлії; Ками. Дімітре Косінікі, Галаці; Пост. Костін Катаріні, мюшіе.

тѣ де а кѣлеце поама ка съ нѣ пѣ дн мѣст ші ана робей, дар де воєші съ фак вінбл де шампание апої ніче ащента коачеріа дешпінъ а поамеї, дар ніче соареле де дімінеаць съ нѣ тѣ вадъ кѣлеце, овей кѣлеце, че роба съ фіе пѣрѣреа не стрѣгѣрі. Поате къ дн війторіме воїв спѣне ачеа че ам възѣт ші дівъціат деспіре фачеріа ачестѣ він нѣ артіфіціал че натѣрал.— Адѣнъ дїтр'о смігъръ кадъ поама кѣлеасъ дїтр'о зі ші мѣстѣл че есъ дѣпъ кѣлкаре пїнел дн васъ, каріле съ нѣ аїбъ ніче ѣн ізі, ді воєші, стражніе ръвакѣл де о парте, пїнел дїтр'їн вас дн кареле аѣ фост команда-ріа сеаѣ рѣм, дѣпъ гѣстѣці, ші апої съмі спѣї кѣм аѣ сміт; еў дїкъ нѣ ам черкат ачест дн ѣрмъ с-fat дар гїндеск къ ва енівіше. Пентръ а кѣлеце віа дѣпъ ачесте регѣле, съ нѣ іаї де кѣлгѣті дїкъ не ачї чї аїбъ дн черкарѣ ші дн обічнѣ кѣносѣк ші сміт дїпніші а кѣлеце стрѣгѣрі кѣлнѣшпіріл ші дн локеріле арѣтате.

Дн ачесте регѣле нѣ воеск дїкъ де а дїкредінца пе економі, къмблт май вѣн ва фі вінбл кѣнд ї дн лок де а кѣлеце одатъ віа адѣнкід ла олалъ стрѣгѣрі чї копії кѣ чї некопії, чї верзі кѣ чї єсканї, чї мѣчезі кѣ чї сънѣтоші ші фримоші, обічей ѣрмат дн невое че ва єніе дїкъ мѣлт, даръ чінє нѣар вої ка съ аїбъ мѣкар ѣн вас де він че ва фі дн старе де а се дїфѣціша ла ѣн оснѣці стрѣлѣт, кѣ фачь весель ші кѣ піентѣл дескіс, альтѣреа кѣ віацеле челе стрѣніе? Ачесте регѣле че ле ам арѣтат нѣс дїкъ дестѣл, требѣе съ ѡї а пѣстра ші сънѣтатеа вінблт, кареле фїнд ешіт дн фїнцеле органіче е съпѣс стрѣкъчнѣші ші чере атжт кѣнощице теоретиче каши чеа май алеасъ єрзіре а фіреі пентръ пѣстрареса

ла дес бelles vallées de Seutary, & elle semble par cette innovation avoir voulu laisser à Constantinople une impression qui fasse plus vivement sentir son absence, car le directeur vient d'obtenir un congé de 2 ans pour se rendre à Vienne où il est appelé afin de reprendre le cours des représentations que la famille de Bach a immortalisées dans cette ville, dont la veuve, aidée de son habile collaborateur, soutient si dignement la réputation.

Ce sera un spectacle beau à voir que l'arrivée d'une troupe composée de plus de trente artistes de premier ordre et de 90 chevaux parmi lesquels on compte au moins vingt étaillons arabes de la plus rare perfection. Joignez à cela les équipages de style oriental, le prestige des costumes du Levant et vous pourrez juger de l'affluence qui voudra assister à son entrée.

- 5) Мінгнатъ композіціе спре а дїкърі пѣрбл шіл фаче се креаскъ де існоавъ лей 18
 - 6) Міжлок, прін каре се перде рошаца ші вѣвѣшпіреле дене фачъ 12
 - 7) Компредсъ (легтьбръ) пентръ дѣрере де кан. 6
 - 8) Композіціе мінгнатъ, прін каре дїнці съ'нальсік. 6
 - 9) Пластръ пентръ непї. 8
 - 10) Аліфіе, прін каре пѣрбл каде дн 10 мінєте фѣръ а вѣтъма пїлела. 8
 - 11) Вѣсса пентръ статорнічреа дїнцілор ші він-декарае цінцілор стрїкате. 12
 - 12) Съпон косметік че алвеше пїлела. 5
 - 13) Помадъ де мѣстеце, кастаніе, негре ші вадане. 5
- Спре а опрі контрафачеріа, фіешкаре дїн ачесте композіції, се ва вінде кѣ ісъклітѣра, прецбл ші печета Д. Мілєр, прекм шікъ о дескіре, деслѣшпінд дїтреевніцаре. Адреса лъкбінцій сале се афль ла магазія лѣї Маркес Брахфелл дн прежма лѣї Мікблі №. 3.

Де ла 10 — 11 аѣ дїтрат: ДД. Пах. Костакі Козоні, де ла Васлії; Банс. Григорі Варзан, Ботошени; Комс. Іанка Боте, Флѣтічені; Постелічеса Катника Съпі, Джеші.

Де ла 10 — 11 аѣ сміт: ДД. Беїзаде Алекс Калімах, ла Джеші; Колонелъ Санджаров, Лозна; Ками. Григорі Міліческ, Роман; Комс. Дімітракі Холбак, Галаці.

ОБСЕРВАЦІЙ МЕТЕОРОЛОГИЧЕ.					
Дана.	Термо. Ремор	Бар. Плм. де Віена.	Вѣни	Старе черюлуй	
Сент.	Дїм. 7 чвс. луцмѣзъї 2 чвс:	+ 14° + 25°	28' 9" —	ліп	сеніп
Дум. 8	д.м.зі 2 чвс:	+ 15° 5 + 26°	28' 10" —	сід	—
Луці	Дїм. 7 чвс. д.м.зі 2 чвс:	+ 15° + 21°	28' 10" —	вест	—
9	д.м.зі 2 чвс:	+ 15°	28' 10"	—	местекат
Марц	Дїм. 7 чвс. д.м.зі 2 чвс:	+ 15° + 21°	28' 10" —	пордвѣст	сеніп
10	д.м.зі 2 чвс:	+ 10°	28' 11"	сідвест	местекат
Меркурій	Дїм. 7 чвс. д.м.зі 2 чвс:	+ 10°	28' 11"	—	—
11	—	—	—	—	—

сънѣтъці еї, днѣс поате кѣ воїв дїпъртъші пъмжненіор міжлоачеледе а кѣноаще метехнеле вінблтшіде але віндека.

Аші фі доріт съ єрмезъ май департе пе кѣт дїчелеланте операциї, кареле пре кѣт сміт вредніче де леат днѣлѣгаре де самъ, пе атжт сміт ші делікате, ші пе кареле требѣе але ведеа дїн практикъ май дїнайті де а ле дїтреевніца, дїпре кѣм дїн четіре ар пїтіа кѣноаще чинева, днѣс авжнѣ де регѣлъ лъкрърілор мелѣ а мъ гръбъ кѣ дїчелѣл, ші а нѣ дїтреїрінде німік май дїнайті де че ва хотъръ експеріенціа (черкаре), апої мърциніндѣмъ ла регѣлъ кѣнд ї кѣм съкѣлѣці, дїкей аїч артърілре ачесте, ші рог пе тоці вѣнії економі че воеск ка тододать слѣжінд пе аллор інтерес партікѣлар, съ поатъ аръта, кѣ дїн цара ноастръ чеа ферітіе кѣ пїціне дїгріжірі і келтѣлє ші дн рамел вілор пїтем кѣлеце о калітате де він, че дѣпъ кѣм нѣдъждеск, гѣстать фїнд де стрѣнії, кїл вор чеа ашea кѣмні чеа астъръ грѣл, поїшкоул, лїна ші алтеле.

Фоарте норочіт мъ воїв сокоті даќъ дїпрециръріле м'ар фаворі, спре а кѣноаще пе ачї чї дїгріжіндѣссе де а лор мошії аѣ дїнеплінъ кѣношиціа де економіа практикъ а църєй ноастре, кѣч кѣнд вѣд кѣ Д. де Домбал кѣ а са маре аѣкторітате сѣтѣщете пе Францезі де аші фаче кѡшре ка Романій, дїндлі дескіре ші десенбл кѡшръблї нострѣ, апої атжнѣ гїндескѣт поате авем дїкъ мѣлте вѣніе а лі да спре скімбареа вѣнблрілор че шефії агріблтѣрѣ Францезі міа ѿ комѣнікат ші міа ѿ дїдемънат міжлоачеледе але кѣноаще практиче, кѣнд мъ афлам пе лїнгъ Й. ІОНЕСКѢ ПІТАР.